

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

medzi

Objednávateľom:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**
Sídlo : Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO : 17058520
DIČ: 2021526188
IČ DPH: SK2021526188
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu: 000390899/8180
Zastúpený: RNDr. Ján Zuskin, riaditeľ

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľom:

Obchodné meno: **Ing. Miriam Rozinová - EUROART**
Sídlo : Strážovská 6361/6, 974 11 Banská Bystrica
IČO : 34 986 421
Zápis: živnostenský register Obvodného úradu v Banskej Bystrici, číslo
živnostenského registra: 601-13215
DIČ: 1020058930
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s., pobočka Banská Bystrica
Číslo účtu: 2628480862/1100

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje, že pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: **Tlač nasledovných propagačných materiálov o motýľoch rodu Maculinea**, a to v nasledovnom rozsahu:

- **Brožúry**, formát A5, rozsah 20 strán vrátane obálky, papier 135g NPL, tlač 4+4, väzba V1, náklad 7 000 ks,
- **Skladačky**, formát A4/otvorený, rozsah 2 strany, papier 135g NPL, tlač 4+4, 2x lom/na 100x210 mm, náklad 6 000 ks,
- **Kľúčienky**, akrylová kľúčienka, priesvitná (rozmery ca. 271x450mm), náklad 300 ks,

- **Magnetické záložky** - prehnutá záložka s ľubovoľnou grafikou vo vyhotovení s celoplošným magnetom (rozmery ca. 30x70mm), náklad 300 ks,
 - **Samolepky**, rozmery 8 x 8cm, náklad 1490 ks,
- (ďalej len „dielo“). Podrobná špecifikácia predmetu plnenia je uvedená v cenovej ponuke, pričom táto cenová ponuka tvorí ako príloha č.1 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2. Za riadne a včas zhotovené a dodané dielo sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

Článok II.

Termíny a miesto plnenia

1. Dielo uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje zhotoviť a odovzdať objednávateľovi v nasledovných termínoch:
 - a) Brožúry k propagácii motýľov rodu Maculinea
 - **termín dodania: 30.11.2011**
 - b) Skladačky k propagácii motýľov rodu Maculinea
 - **termín dodania: 30.6.2011**
 - c) Kľúčanky k propagácii motýľov rodu Maculinea
 - **termín dodania: 30.6.2011**
 - d) Magnetické záložky k propagácii motýľov rodu Maculinea
 - **termín dodania: 30.6.2011**
 - e) Samolepky k propagácii motýľov rodu Maculinea
 - **termín dodania: 30.6.2011**
2. V prípade posunu termínu odovzdania tlačových podkladov objednávateľom, sa zhotoviteľovi posúva termín odovzdania diela alebo jeho časti o rovnaký počet dní.
3. Riadne a včas zhotovené dielo sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdať objednávateľovi do sídla objednávateľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ zrealizuje dielo v súlade s jeho cenovou ponukou, pričom táto cenová ponuka tvorí ako príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Zhotoviteľ **nie je** platca DPH. Celková cena diela je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške **1.896,52 EUR** (slovom: tisícosemstodeväťdesiatšesť euro a päťdesiatdva eurocentov).
2. V cene dohodnutej v článku III. ods. 1 tejto zmluvy sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa na zhotovenie a dodanie diela, ako aj dane, poplatky, clo a náklady zhotoviteľa na dopravu diela do miesta dodania dohodnutého v článku II. ods. 1 tejto zmluvy.
3. Cena časti diela uvedená v článku II, ods. 1 písm. b), písm. c), písm. d) a písm. e) je stanovená ako cena konečná a nemenná, platí a kryje kvalitatívne, dodacie a platobné podmienky podľa tejto zmluvy.

K zmene ceny časti diela uvedeného v článku II., ods. 1 písm. a) môže dôjsť, ak v čase od podpisu tejto zmluvy do doby realizácie časti diela, dôjde k zvýšeniu cien materiálov o viac ako 5%. Zvýšenie cien je dodávateľ povinný preukázať relevantnými dokladmi (zmluva, faktúra). Zvýšená cena časti diela uvedená v článku II., ods. 1 písm. a) bude dojednaná v dodatku tejto zmluvy.

4. Dohodnutú cenu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví objednávateľovi do 14 dní po podpise protokolu o odovzdaní diela alebo jednotlivej časti diela.
5. Zhotoviteľ predloží objednávateľovi originály faktúry v štyroch vyhotoveniach.
6. Lehota splatnosti zhotoviteľom vystavenej faktúry za riadne a včas zhotovené a dodané dielo alebo jeho jednotlivú časť je 90 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Cenu diela alebo jednotlivej časti diela je objednávateľ povinný uhradiť zhotoviteľovi na základe doručenej faktúry bankovým prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
7. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - názov diela alebo časti diela v zmysle článku I. ods. 1 tejto zmluvy, za ktoré je faktúra vystavená.
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.
9. Dielo je kofinancované z nenávratného finančného príspevku (NFP) zo štrukturálnych fondov EÚ v rámci Výzvy operačného programu Životné prostredie, Prioritná os 5: Ochrana a regenerácia prírodného prostredia a krajiny, kód výzvy:OPŽP-PO5-09-01

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný:
 - a) v priebehu zhotovovania diela poskytnúť objednávateľovi na požiadanie informácie o stave jeho rozpracovanosti,
 - b) bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť chyby a nedostatky diela zistené po jeho odovzdaní objednávateľovi,
 - c) strpieť výkon kontroly/audit/overovania oprávnenými osobami počas platnosti a účinnosti Zmluvy o NFP uzatvorenej medzi Objednávateľom a Ministerstvom životného prostredia SR, podľa Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP (www.opzp.sk),

- d) uviesť v písomnom a digitálnom výstupe odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie, odkaz na ERDF – Európsky fond regionálneho rozvoja vrátane znaku Operačného programu životného prostredia podľa Manuálu pre publicitu. (www.opzp.sk).

2. Objednávateľ je povinný:

- a) odovzdať zhotoviteľovi korektné, tlače schopné podklady vo formáte PDF, ktoré si nevyžadujú zásah zhotoviteľa, a to v nasledovných termínoch:
- tlačový podklad pre tlač brožúr k propagácii motýľov rodu Maculinea
• **termín dodania: 30.10. 2011**
 - tlačový podklad pre tlač skladačiek k propagácii motýľov rodu Maculinea
• **termín dodania: 31.5. 2011**
 - tlačový podklad do kľúčeniek k propagácii motýľov rodu Maculinea
• **termín dodania: 31.5. 2011**
 - tlačový podklad pre magnetické záložky k propagácii motýľov rodu Maculinea
• **termín dodania: 31.5. 2011**
 - tlačový podklad pre samolepky k propagácii motýľov rodu Maculinea
• **termín dodania: 31.5. 2011**
- b) zabezpečiť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri vypracovaní diela,
- c) zaplatiť zhotoviteľovi cenu diela vo výške dohodnutej v článku III. tejto zmluvy a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre doručenej objednávateľovi v zmysle článku III. ods. 6 tejto zmluvy.

Článok V.

Spôsob zhotovovania a odovzdanie diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo vo svojom mene, na svoju zodpovednosť, v dohodnutej lehote a s odbornou starostlivosťou.
2. Po riadnom ukončení diela, resp. každej jeho jednotlivjej časti v zmysle článku II. ods. 1 tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný vypracovať preberací protokol na celé dielo alebo jeho časť v zmysle článku II. ods. 1 tejto zmluvy a predložiť ho objednávateľovi na podpis najneskôr v termínoch dohodnutých v článku II. ods. 1 tejto zmluvy.
3. V preberacom protokole zmluvné strany uvedú všetky vady, ktoré má dielo alebo jeho časť v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Ak má dielo alebo jeho časť vady, v preberacom protokole zmluvné strany dohodnú lehotu na odstránenie týchto väd, ktoré je zhotoviteľ povinný odstrániť v takto dohodnutej lehote. Po odstránení väd zmluvné strany spíšu druhý preberací protokol, ktorým dôjde k odovzdaniu diela alebo jeho časti, ak toto nemá v čase jeho preberania vady, ktoré by bránili jeho riadnemu užívaniu.
4. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať riadne zhotovené dielo uvedené v článku I. tejto zmluvy aj skôr ako v termíne dohodnutom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy, ak zhotoviteľ vykoná dielo skôr a písomne vyzve objednávateľa na jeho prevzatie spôsobom dohodnutým v tejto zmluve. Lehota na prevzatie diela určená v písomnej výzve zhotoviteľa pre objednávateľa nemôže byť kratšia ako 5 dní. Deň prevzatia diela určený vo výzve pritom musí byť pracovným dňom, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
5. Dielo alebo jeho časť sa považuje za vykonané a odovzdané objednávateľovi podpísaním preberacieho protokolu objednávateľom, v ktorom nebudú uvedené žiadne vady diela alebo jeho časti.

6. Nebezpečenstvo škody na diele alebo jeho časti prechádza na objednávateľa jeho odovzdaním objednávateľovi, t.j. po podpísaní preberacieho protokolu na dielo alebo jeho časť objednávateľom bez výhrad.

Článok VI.

Vlastnícke právo k dielu

1. Vlastnícke právo k dielu špecifikovanému v článku I tejto zmluvy patrí až do jeho zhotovenia a dodania zhotoviteľovi. Prevzatím riadne a včas zhotoveného diela uvedeného v článku I. ods. 1 tejto zmluvy, prípadne jeho časti prechádza na objednávateľa vlastnícke právo k tomuto dielu.

Článok VII.

Zodpovednosť za vady a záruka

1. Vadou diela sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch diela, stanovených v tejto zmluve, technických normách a právnych predpisoch, prípadne stanovených dodatkami k tejto zmluve.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo uvedené v článku I. tejto zmluvy je zhotovené podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a že po dobu 24 mesiacov (záručná doba) bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi až do skončenia záručnej doby uvedenej v článku VII. ods. 1 a 4 tejto zmluvy za predpokladu, že k vadám na odovzdanom diele nedošlo jeho nesprávnou manipuláciou či nevhodným skladovaním objednávateľom.
4. Záručná doba na celé dielo je 24 mesiacov a začína plynúť dňom prevzatia celého diela bez väd, resp. dňom prevzatia poslednej časti diela objednávateľom bez výhrad.
5. Zhotoviteľ je povinný reklamované vady diela odstrániť bezplatne a bez zbytočného odkladu. Prácu na odstraňovaní reklamovaných väd je zhotoviteľ povinný zahájiť do 5 dní od obdržania reklamácie a ukončiť ju v čo najkratšom možnom termíne, pokiaľ sa strany v konkrétnom prípade nedohodnú písomne inak. Termín pre odstránenie vady bude vždy dohodnutý písomne.
6. Oznámenie väd (reklamácia) musí byť vykonané písomne. Reklamáciu je možné vykonať aj e-mailom alebo faxom s dodatočným písomným potvrdením, inak je tento spôsob reklamácie neplatný. Reklamácia musí obsahovať označenie vady, miesta, kde sa vada nachádza, prípadne popis ako sa vada prejavuje.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v každom konkrétnom prípade riadne reklamovanú vadu odstráni spôsobom a v termíne dohodnutom v tejto zmluve, ak sa s objednávateľom nedohodnú inak.
8. Nároky objednávateľa z riadne reklamovanej vady sa riadia ustanovením § 564 Obchodného zákonníka.
9. V prípade, že zhotoviteľ oznámené (reklamované) vady neodstráni v lehote dohodnutej v tejto zmluve alebo dohodnutej písomne s objednávateľom odlišne od tejto zmluvy, napriek tomu, že ich uznal a objednávateľ vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávateľ právo dať vady odstrániť tretej osobe na náklady zhotoviteľa.

10. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych podkladov dodaných objednávateľom, ak zhotoviteľ na ich nevhodnosť objednávateľ písomne upozornil alebo ak zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť nevhodnosť týchto podkladov. Za písomné upozornenie sa považuje aj upozornenie doručené e-mailom.

Článok VIII.

Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa s uskutočnením a odovzdaním diela alebo jeho časti uvedeného v článku I. tejto zmluvy riadne a včas je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03% denne z celkovej ceny diela alebo časti diela, s dodaním ktorej je v omeškaní uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy ako ceny za príslušnú časť diela, a to za každý, aj začatý deň omeškania so zhotovením a odovzdaním diela alebo jeho časti.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou príslušnej faktúry za riadne a včas zhotovenú časť diela, je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% denne z ceny faktúry, s úhradou ktorej je objednávateľ v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
3. Vznikom povinnosti zhotoviteľa zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti zhotoviteľa a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.
4. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
5. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku, alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala.

Článok IX.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.11.2011.
2. Pokiaľ z niektorých ustanovení tejto zmluvy vyplýva, že práva a povinnosti zmluvných strán by mali, môžu byť uplatnené aj po termíne uvedenom v ods. 1 tohto článku, trvajú tieto práva a povinnosti aj po uvedenom termíne.

Článok X.

Ukončenie platnosti zmluvy

1. Túto zmluvu je možné ukončiť na základe vzájomnej dohody zmluvných strán alebo odstúpením od tejto zmluvy za podmienok určených v tejto zmluve.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo od zmluvy odstúpiť s okamžitou platnosťou.

3. Podstatným porušením tejto zmluvy sa rozumie porušenie ustanovení článku II., III., IV. a V. tejto zmluvy.
4. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí dňom určeným v dohode.

Článok XI. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručeníu a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. V prípade zmeny požiadaviek objednávateľa mimo rámec rozsahu diela a ceny diela dohodnutého v tejto zmluve, prípadne iných podmienok tejto zmluvy, budú tieto zmeny riešené na základe dohody zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
2. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka

Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.

5. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.
6. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v šiestich vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá zhotoviteľ a štyri si ponechá objednávateľ, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a jej účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v „Celkovom zozname zmlúv jednotlivých ministerstiev a verejných inštitúcií“ (<http://zmluvy.gov.sk/>).

V Banskej Bystrici dňa 28.4.2019

Za objednávateľa:

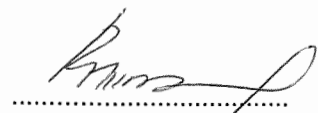

RNDr. Ján Zuskin
riaditeľ ŠOP SR
ŠTÁTNÁ OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tajovského 28B ①
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021526183

Prílohy:

Príloha č. 1 – Cenová ponuka zhotoviteľa

V Banskej Bystrici dňa 28.4.2019

Za zhotoviteľa:


Ing. Miriam Rozinová
EUROART
Strážovská 5
974 11 Banská Bystrica

V Banskej Bystrici, dňa 23.03.2011

ŠOP SR

Ing. Ivana Havranová, PhD.
Tajovského 28B
Banská Bystrica
974 01

Cenová ponuka

V zmysle zadanej špecifikácie Vám posielame cenovú ponuku na dodanie služby - v rámci projektu z OPŽP "Zlepšenie stavu ochrany motýľov rodu Maculinea" / ŠF Maculinea (22200) Aktivita 8 - Vydanie propagačných materiálov o druhoch.

Predmety obstarania a ceny:

1. Brožúra

- formát A5, rozsah 20 strán vrátane obálky, papier 135g NPL, 4+4, väzba V1, náklad 7.000 ks

CENA/ks: 0,156

Celkom: 1.092,- Eur

2. Skladačka

- formát A4, rozsah 2 strany, papier 135g NPL, 4+4, 2x lom, náklad 6.000 ks

CENA/ks: 0,045

Celkom: 270,- Eur

3. Akrylátová klúčienka priesvitná, rozmery ca. 271x450 mm, počet 300 ks

CENA/ks: 0,595

Celkom: 178,50 Eur

4. Magnetická záložka prehnutá s celoplošným magnetom, rozmery ca. 30x70 mm, počet 300 ks

CENA/ks: 0,402

Celkom: 120,60 Eur

5. Samolepka, rozmer 80x80 mm, počet 1.490 ks

CENA/ks: 0,158

Celkom: 235,42 Eur

Celková cena za celý predmet dodávky: 1.896,52 Eur. Zhotoviteľ nie je platcom DPH.

Cenová ponuka platí 30 dní. Ponúknutú cenu môže zhotoviteľ zvýšiť, ak dôjde v období od vystavenia ponuky do jej realizácie k zvýšeniu cien materiálov.

Veríme, že Vám naša cenová ponuka bude vyhovovať a tešíme sa na spoluprácu. Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať o písomné informovanie o výsledku výberu (vítaz, cena).

S úctou


Ing. Miriam Rozinová
EUROART